

Перечень образовательных программ, доступных для перевода и
восстановлений
МАГИСТРАТУРА (2024/2025 учебный год)

1 курс 2 семестр

Направление 45.04.01 "Филология"	
Образовательная программа	Блок
Классическая филология и античная традиция в мировой культуре (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Византийская и новогреческая филология (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Литература и культура народов зарубежных стран (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	• Литература народов зарубежных стран
	• Сравнительное литературоведение
Славянские языки и литературы (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Литература в кино, мультимедиа и на театральной сцене (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Русская литература (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	• Русская литература: история и теория
	• Русская литература как иностранная
Литературное творчество (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Направление 45.04.02 "Лингвистика"	
Образовательная программа	Блок
Русский язык (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Юридическая лингвистика	-
Русский язык и русская культура в аспекте русского языка как иностранного (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Русский язык как иностранный и дизайн транскультурных образовательных проектов (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Юридический перевод (с дополнительной квалификацией "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Инновационные технологии перевода: французский/ испанский/ итальянский языки (на французском/ испанском/ итальянском языках) (с дополнительной квалификацией "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	• Инновационные технологии перевода: французский язык
	• Инновационные технологии перевода: испанский язык
	• Инновационные технологии перевода: итальянский язык
Теория и история языка и языки народов Европы (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	• Психо- и социолингвистика
	• Теория языка. История лингвистики. Сравнительная поэтика
Лингвокультурология Великобритании и США (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Лингвистика англоязычного общественно-политического дискурса (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Лингвистические проблемы скандинавистики и нидерландистики (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Deutsch als Fremdsprache im Kulturdialog / Немецкий язык как иностранный и межкультурный диалог (с дополнительной квалификацией "Учитель немецкого языка и литературы")	-
Interkulturelle Kommunikation als DACH-RU-Kulturdialog / Межкультурная коммуникация: немецко-русский диалог (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-
Язык и коммуникация (на немецком языке)	-
Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация (с дополнительной квалификацией "Педагог дополнительного образования")	-

Искусственный интеллект в моделировании речевой деятельности	-
Компьютерная и прикладная лингвистика	• Компьютерная и прикладная лингвистика
	• Современные технологии речевого воздействия
Синхронный перевод (английский язык) (с дополнительной квалификацией "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Переводческое обеспечение государственной службы (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Петербургская школа литературного перевода (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Лингвистическое обеспечение государственной службы (с дополнительными квалификациями "Педагог дополнительного образования" / "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации")	-
Направление 45.04.02 "Лингвистика" (факультет иностранных языков)	
Иностранные языки и межкультурная коммуникация в сфере бизнеса и менеджмента (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-
Иностранные языки в сфере международных отношений (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-
Межкультурная коммуникация и перевод в нефтегазовом бизнесе (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-
Иностранные языки и межкультурная коммуникация в сфере туризма и экскурсионной деятельности (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-
Иностранные языки и перевод в цифровых креативных практиках (кино, анимация, гейминг) (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-
Перевод и деловая коммуникация в атомной энергетике (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-
Иностранные языки в практике обучения и коммуникации (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации» / «Учитель иностранного языка»)	-

2 курс 4 семестр

Направление 45.04.01 "Филология"	
Образовательная программа	Блок
Классическая филология и античная традиция в мировой культуре	-
Византийская и новогреческая филология	-
Литература и культура народов зарубежных стран	<ul style="list-style-type: none"> • Литература народов зарубежных стран • Сравнительное литературоведение
Славянские языки и литературы	-
Литература в кино, мультимедиа и на театральной сцене	-
Русская литература	<ul style="list-style-type: none"> • Русская литература: история и теория • Русская литература как иностранная
Филологические основы редактирования и критики	-
Литературное творчество	-
Направление 45.04.02 "Лингвистика"	
Образовательная программа	Блок
Русский язык	-
Юридическая лингвистика	-
Русский язык и русская культура в аспекте русского языка как иностранного	-
Юридический перевод	-
Инновационные технологии перевода: французский/испанский/итальянский языки (на французском/ испанском/ итальянском языках)	<ul style="list-style-type: none"> • Инновационные технологии перевода: французский язык • Инновационные технологии перевода: испанский язык • Инновационные технологии перевода: итальянский язык
Теория и история языка и языки народов Европы	<ul style="list-style-type: none"> • Психо- и социолингвистика • Теория языка. История лингвистики. Сравнительная поэтика • Языки Библии
Лингвокультурология Великобритании и США	-
Лингвистика англоязычного общественно-политического дискурса	-
Лингвистические проблемы скандинавистики и нидерландистики	-
Deutsch als Fremdsprache als Kulturdialog / Немецкий язык как иностранный и межкультурный диалог	-
Interkulturelle Kommunikation als DACH-RU-Kulturdialog / Межкультурная коммуникация: немецко-русский диалог	-
Язык и коммуникация (на немецком языке)	-
Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация	-
Искусственный интеллект в моделировании речевой деятельности	-
Компьютерная и прикладная лингвистика	<ul style="list-style-type: none"> • Компьютерная и прикладная лингвистика
Синхронный перевод (английский язык)	-
Переводческое обеспечение государственной службы	-
Петербургская школа литературного перевода	-
Направление 45.04.02 "Лингвистика" (факультет иностранных языков)	
Иностранные языки и межкультурная коммуникация в сфере бизнеса и менеджмента	-
Иностранные языки в практике обучения и коммуникации	-
Межкультурная коммуникация и перевод в нефтегазовом бизнесе	-
Иностранные языки и межкультурная коммуникация в сфере туризма и экскурсионной деятельности	-
Иностранные языки в сфере международных отношений	-
Перевод и деловая коммуникация в атомной энергетике	-
Преподаватель профессионально-ориентированного иностранного языка в высшей школе	-
Иностранные языки и перевод в средствах массовой информации	-
Судебный перевод и деловая коммуникация в международных организациях	-